EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 3.12.2014
COM(2014) 730 final

OIKAISUKIRJELMÄ
LISÄTALOUSARVIOESITYKSEEN NRO 6/2014

YLEINEN TULOTAULUKKO

MENOTAULUKKO PÄÄLUOKITTAIN
Pääluokka III – Komissio
Pääluokka VIII – Euroopan oikeusasiamies

OIKAISUKIRJELMÄ
LISÄTALOUSARVIOESITYKSEEN NRO 6/2014

YLEINEN TULOTAULUKKO

MENOTAULUKKO PÄÄLUOKITTAIN
Pääluokka III – Komissio
Pääluokka VIII – Euroopan oikeusasiamies

Euroopan komissio ottaa huomioon

– Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 314 artiklan yhdessä Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 106 A artiklan kanssa,

– unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä 25 päivänä lokakuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012[1] ja erityisesti sen 41 artiklan,

– vuosia 2014–2020 koskevan monivuotisen rahoituskehyksen vahvistamisesta 2 päivänä joulukuuta 2013 annetun neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 1311/2013[2] ja erityisesti sen 13 artiklan,

– 20 päivänä marraskuuta 2013 hyväksytyn Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2014[3],

– 16 päivänä huhtikuuta 2014 hyväksytyn lisätalousarvion nro 1/2014[4],

– 15 päivänä huhtikuuta 2014 hyväksytyn lisätalousarvioesityksen nro 2/2014[5],

– 28 päivänä toukokuuta 2014 hyväksytyn lisätalousarvioesityksen nro 3/2014[6],

– 9 päivänä heinäkuuta 2014 hyväksytyn lisätalousarvioesityksen nro 4/2014[7],

– 8 päivänä syyskuuta 2014 hyväksytyn lisätalousarvioesityksen nro 5/2014[8]

– 17 päivänä lokakuuta 2014 hyväksytyn lisätalousarvioesityksen nro 6/2014[9],

ja esittää budjettivallan käyttäjälle oikaisukirjelmän vuoden 2014 talousarviota koskevaan lisätalousarvioesitykseen nro 6.

MUUTOKSET PÄÄLUOKITTAISEEN TULO- JA MENOTAULUKKOON

Muutokset pääluokittaiseen tulo- ja menotaulukkoon ovat saatavilla Eur-Lexissä (http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-fi.htm). Muutosten englanninkielinen toisinto esitetään tiedoksi tämän asiakirjan budjettiteknisenä liitteenä.

1 EUVL L 298, 26.10.2012, s. 1.
2 EUVL L 347, 20.12.2013, s. 884.
3 EUVL L 51, 20.2.2014, s. 1.
4 EUVL L 204, 11.7.2014, s. 1.
5 COM(2014) 234, 15.4.2014.
6 COM(2014) 329, 28.5.2014.
7 COM(2014) 461, 9.7.2014.
8 COM(2014) 564, 8.9.2014.
9 COM(2014) 649, 17.10.2014.

SISÄLLYSLUETTELO

1. JOHDANTO 3
2. OMAT VARAT 3
3. EUROOPAN OIKEUSASIAMIES 4
4. TIIVISTELMÄTAULUKKO MONIVUOTISEN RAHOITUSKEHYKSEN OTSAKKEITTAIN 5

1. JOHDANTO

Tämä oikaisukirjelmä vuotta 2014 koskevaan lisätalousarvioesitykseen (LTE) nro 6 koskee seuraavia seikkoja:

– tarvittavat omia varoja koskevat mukautukset, jotta voidaan ottaa huomioon alv- ja BKTL-saldojen määrät, jotka asetettin saataville joulukuun 2014 ensimmäisenä työpäivänä;

– Euroopan oikeusasiamiehen määrärahoihin alustavasti pyydetyn lisäyksen peruuttaminen.

2. OMAT VARAT

Komissio antoi 17. lokakuuta 2014 lisätalousarvioesityksen (LTE) nro 6/2014[10]. Kyseisellä lisätalousarvioesityksellä tarkistetaan perinteisiä omia varoja (tullimaksuja) ja omiin varoihin kuuluvia alv- ja BKTL-saldoja koskevia ennakkoarvioita. Oikaisukirjelmä lisätalousarvioesitykseen nro 6 koskee omiin varoihin kuuluvien alv- ja BKTL-saldojen ajantasaistamista.

Mukautukset omiin varoihin kuuluviin alv- ja BKTL-saldoihin vaihtelevat vuodesta toiseen. Vuotta 2014 koskevat laskelmat osoittavat, että BKTL-varoihin on mahdollisesti tehtävä poikkeuksellisen suuria mukautuksia, sillä jäsenvaltiot ovat tehneet merkittäviä tarkistuksia aiempia vuosia koskeviin BKTL-tietoihinsa. Sen vuoksi eräiden jäsenvaltioiden on asetettava käyttöön ennakoitua enemmän omia varoja.

Komissio on poikkeuksellisten olosuhteiden ja neuvoston pyynnön vuoksi ehdottanut Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä tehdyn päätöksen 2007/436/EY, Euratom soveltamisesta annetun asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 muuttamista[11]. Ehdotuksella pyritään lieventämään jäsenvaltioiden julkiseen talouteen kohdistuvaa vaikutusta siten, että ne voivat asettaa näistä mukautuksista seuraavat määrät (alv- ja BKTL-saldot) käyttöön milloin tahansa joulukuun 2014 ensimmäisen työpäivän ja syyskuun 2015 ensimmäisen työpäivän välisenä aikana.

Kun muutettu asetus on hyväksytty, sitä sovelletaan takautuvasti alv- ja BKTL-saldoihin, jotka oli määrä asettaa saataville joulukuun 2014 ensimmäisenä työpäivänä. Tämän vuoksi komissio on tarkistanut määrät, jotka otettiin alun perin LTE:hen nro 6, jotta voidaan ottaa huomioon alv- ja BKTL-saldojen määrät, jotka on asetettu saataville joulukuun 2014 ensimmäisenä työpäivänä.

Tämän lisätalousarvioesitystä nro 6 koskevan oikaisukirjelmän tarkoituksena on tehdä tarvittavat mukautukset alv- ja BKTL-saldoihin seuraavasti:

[10] COM(2014) 649, 17.10.2014.
[11] COM(2014) 704, 12.11.2014.

Jäsenvaltio	LTE nro 6/2014: alv/BKTL-saldot	oikaisukirjelmä LTE:hen nro 6/2014: alv/BKTL-saldot	alv/BKTL-saldojen uusi määrä
Belgia	118 877 000	—	118 877 000
Bulgaria	36 472 000	–36 472 000	0
Tšekki	78 521 000	—	78 521 000
Tanska	–125 685 000	—	– 125 685 000
Saksa	1 359 003 000	—	1 359 003 000
Viro	7 311 000	—	7 311 000
Irlanti	112 176 000	—	112 176 000
Kreikka	221 982 000	—	221 982 000
Espanja	589 152 000	—	589 152 000
Ranska	562 251 000	–525 273 000	36 978 000
Kroatia	–1 419 000	—	– 1 419 000
Italia	1 502 273 000	–1 173 983 000	328 290 000
Kypros	53 725 000	– 53 725 000	0
Latvia	24 573 000	—	24 573 000
Liettua	7 516 000	—	7 516 000
Luxemburg	–66 930 000	—	–66 930 000
Unkari	39 782 000	—	39 782 000
Malta	18 323 000	–18 323 000	0
Alankomaat	1 103 422 000	—	1 103 422 000
Itävalta	–57 094 000	—	–57 094 000
Puola	–26 803 000	—	–26 803 000
Portugali	121 602 000	—	121 602 000
Romania	75 080 000	—	75 080 000
Slovenia	8 064 000	–8 064 000	0
Slovakia	–6 663 000	—	–6 663 000
Suomi	–34 319 000	—	–34 319 000
Ruotsi	190 111 000	—	190 111 000
Yhdistynyt kuningaskunta	3 616 456 000	–3 616 456 000	0
Momentit 310 ja 320 — yhteensä	**9 527 759 000**	**–5 432 296 000**	**4 095 463 000**

3. EUROOPAN OIKEUSASIAMIES

Alkuperäisessä lisätalousarvioesityksessä nro 6/2014 Euroopan oikeusasiamies pyysi 93 500 euron lisäystä maksusitoumus- ja maksumäärärahoihin. Tarkoituksena oli kattaa jäljellä olevat rahoitustarpeet, jotka liittyvät palkkojen mukauttamiseen 1. heinäkuuta 2012 alkaen. Mukautuksesta päätettiin huhtikuussa 2014, mutta vuoden 2014 talousarviossa ei ollut varauksia tätä varten. Budjettivallan käyttäjä hyväksyi syyskuussa määrärahasiirtopyynnön, jolla katettiin yli 50 prosenttia rahoitustarpeesta.

Lisätalousarvioesityksen nro 6/2014 hyväksymisen jälkeen oikeusasiamies on kuitenkin kartoittanut lisää mahdollisuuksia määrärahojen uudelleenkohdentamiseen. Se on myös esittänyt toisen määrärahasiirtopyynnön varmistaakseen, että joulukuun palkkamenot voidaan maksaa. Jos budjettivallan käyttäjä hyväksyy myös toisen määrärahasiirtopyynnön, lisätalousarvioesitykseen nro 6/2014 sisältynyt alkuperäinen pyyntö maksusitoumus- ja maksumäärärahojen lisäyksestä voidaan peruuttaa.

4. TIIVISTELMÄTAULUKKO MONIVUOTISEN RAHOITUSKEHYKSEN OTSAKKEITTAIN

Nimike	Talousarvio 2014 (ml. LT nro 1/2014 ja LTE:t nro 3–8/2014)		Oikaisukirjelmä lisätalousarvioesitykseen nro 6/2014		Talousarvio 2014 (ml. LT nro 1/2014 ja LTE:t nro 3–8/2014)	
	MSM	**MM**	**MSM**	**MM**	**MSM**	**MM**
1. Älykäs ja osallistava kasvu	**63 986 340 779**	**66 374 487 058**			**63 986 340 779**	**66 374 487 058**
Enimmäismäärä	*63 973 000 000*				*63 973 000 000*	
Joustoväline	*89 330 000*				*89 330 000*	
Liikkumavara	*75 989 221*				*75 989 221*	
1a Kasvua ja työllisyyttä edistävä kilpailukyky	16 484 010 779	12 028 322 326			16 484 010 779	12 028 322 326
Enimmäismäärä	*16 560 000 000*				*16 560 000 000*	
Liikkumavara	*75 989 221*				*75 989 221*	
1b Taloudellinen, sosiaalinen ja alueellinen yhteenkuuluvuus	47 502 330 000	54 346 164 732			47 502 330 000	54 346 164 732
Enimmäismäärä	*47 413 000 000*				*47 413 000 000*	
Joustoväline	*89 330 000*				*89 330 000*	
Liikkumavara						
2. Kestävä kasvu: luonnonvarat	**59 190 929 284**	**56 558 779 469**			**59 190 929 284**	**56 558 779 469**
Enimmäismäärä	*59 303 000 000*				*59 303 000 000*	
Liikkumavara	*112 070 716*				*112 070 716*	
joista: Euroopan maatalouden tukirahasto (maataloustukirahasto) – Markkinoihin liittyvät menot ja suorat tuet	43 778 100 000	43 776 956 403			43 778 100 000	43 776 956 403
Alaenimmäismäärä	*44 130 000 000*				*44 130 000 000*	
Maataloustukirahaston ja maaseuturahaston välillä siirretty nettomäärä	*351 900 000*				*351 900 000*	
Alaenimmäismäärä						
3. Turvallisuus ja kansalaisuus	**2 171 998 732**	**1 677 039 976**			**2 171 998 732**	**1 677 039 976**
Enimmäismäärä	*2 179 000 000*				*2 179 000 000*	
Liikkumavara	*7 001 268*				*7 001 268*	
4. Globaali Eurooppa	**8 325 000 000**	**6 842 004 256**			**8 325 000 000**	**6 842 004 256**
Enimmäismäärä	8 335 000 000				8 335 000 000	
Liikkumavara	*10 000 000*				*10 000 000*	
5. Hallinto	**8 404 610 581**	**8 405 483 381**	**- 93 500**	**- 93 500**	**8 404 517 081**	**8 405 389 881**
Enimmäismäärä	*8 721 000 000*				*8 721 000 000*	
Liikkumavara	*316 389 419*				*316 482 919*	
josta: toimielinten hallintomenot	6 797 485 938	6 798 358 738			6 797 485 938	6 798 358 738
Alaenimmäismäärä	*7 056 000 000*				*7 056 000 000*	
Liikkumavara	*258 514 062*				*258 514 062*	
6. Korvaukset	**28 600 000**	**28 600 000**			**28 600 000**	**28 600 000**
Enimmäismäärä	*29 000 000*				*29 000 000*	
Liikkumavara	*400 000*				*400 000*	
Yhteensä	**142 107 479 376**	**139 886 394 140**			**142 107 385 876**	**139 886 300 640**
Enimmäismäärä	***142 540 000 000***	***135 866 000 000***			***142 540 000 000***	***135 866 000 000***
Joustoväline	***89 330 000***				***89 330 000***	
Ennakoimattomiin menoihin varattu liikkumavara		***4 026 700 000***				***4 026 700 000***
Liikkumavara	***521 850 624***	***6 305 860***			***521 944 124***	***6 399 360***
Erityisrahoitusvälineet	**582 905 968**	**482 875 868**			**582 905 968**	**482 875 868**
Yhteensä	**142 690 385 344**	**140 369 270 008**			**142 690 291 844**	**140 369 176 508**